

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup grzejnika firmy De'Longhi. Prosimy Państwa o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji w celu uniknięcia ewentualnych zagrożeń lub uszkodzeń urządzenia.

Użyte symbole

Ważne ostrzeżenia oznaczone są przedstawionymi poniżej symbolami. Ważne jest przestrzeganie ostrzeżeń, w przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem, poważnych obrażeń, oparzeń, pożarów lub uszkodzenia urządzenia.



Uwaga!

Brak przestrzegania ostrzeżeń może spowodować obrażenia lub uszkodzenie urządzenia.



Ryzyko oparzeń!

Brak przestrzegania ostrzeżeń może spowodować oparzenia.



Uwaga:


Symbol ten podkreśla ważne porady i informacje dla użytkownika.

OSTRZEŻENIA

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



Uwaga!

- Urządzenie może być używane również przez dzieci powyżej 8 lat i przez osoby o ograniczonych możliwościach psychicznych, fizycznych i ruchowych lub o niewystarczającym doświadczeniu i wiedzy, ale tylko, gdy są nadzorowane i zostały pouczone o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i o ryzyku, które niesie ze sobą jego użytkowanie. Należy pilnować, by dzieci nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja ze strony użytkownika nie może zostać wykonywana przez dzieci, chyba że pod opieką osób dorosłych.
- Trzymać urządzenie i kabel zasilający z dala od dzieci w wieku poniżej 3 lat, chyba że są one pod stałym nadzorem.
- Dzieci w wieku między 3 a 8 lat mogą tylko włączać/wyłączać grzejnik, pod warunkiem, że znajduje się on lub jest zainstalowany w stałej pozycji, a dzieci znajdują się pod nadzorem i zostały poinformowane o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i o niebezpieczeństwach z nich związanych. Dzieci w wieku między 3 a 8 lat mogą nie mogą wkładać wtyczki do gniazdka, regulować i czyścić urządzenia lub wykonywać konserwacji. **UWAGA:** Niektóre części urządzenia nagrzewają się i mogą powodować oparzenia. Należy zachować szczególną uwagę w obecności dzieci i osób wrażliwych.
- **UWAGA:** W żadnym wypadku  nie zakrywać urządzenia podczas jego funkcjonowania, aby uniknąć niebezpiecznego przegrzania.
- Obwód urządzenia napełniony jest odpowiednią ilością specjalnego oleju, dlatego też naprawy, które wymagają jego otwarcia mogą być wykonane tylko przez serwis techniczny autoryzowany przez producenta. Ewentualne wycieki oleju muszą zostać zgłoszone do Biura Obsługi Klienta. Dalsze szczegóły znajdują się w załączonej gwarancji.
- Urządzenia nie należy umieszczać bezpośrednio pod gniazdkiem zasilającym.
- Nie należy nigdy używać grzejnika w

po bliziu wanien, umywalk, pryszniców lub basenów.

- W razie uszkodzenia kabla zasilającego, należy zwrócić się o jego wymianę do producenta, do jego Serwisu Technicznego, lub do wykwalifikowanego technika, aby zapobiec jakiegokolwiek ryzyku.
- UWAGA: aby uniknąć ryzyka związanego z przypadkowym zresetowaniem systemu zabezpieczającego, urządzenie nie może być zasilane poprzez zewnętrzny regulator czasowy.

i Uwaga:

- Nie należy nigdy używać grzejnika w celu suszenia prania.
- Nie należy nigdy kłaść kabla zasilającego na gorącym grzejniku.
- Nie zaleca się ustawiania grzejnika w przeciagu, gdyż może to obniżyć skuteczność grzewczą urządzenia.
- Grzejnik musi być użytkowany tylko w pozycji pionowej.
- Ustawić grzejnik w odległości przynajmniej 50 cm od mebli i innych obiektów.
- Przy pierwszym użyciu grzejnik powinien funkcjonować przez przynajmniej 15 minut z termostatem ustawionym na maksymalnej wartości, aby usunąć zapach "nowości". Niewielka ilość dymu spowodowana jest obecnością substancji zabezpieczających umieszczonych na grzałkach przed transportem.
- Nie zakrywać kratki wylotu i wlotu powietrza, znajdujących się w dole grzejnika.
- Ustawić urządzenie w taki sposób, by wtyczka i gniazdko były łatwo dostępne także po zakończeniu instalacji.
- Nie należy używać urządzenia w pomieszczeniu o powierzchni mniejszej od 4m².
- Urządzenie zabezpieczające przerywa funkcjonowanie grzejnika w przypadku jego przegrzania. Aby ponownie ustawić urządzenie, należy skontaktować się z Biurem Obsługi Klienta, jak wskazano w załączonej instrukcji.

SS Ryzyko oparzeń!

- Nie zaleca się używania przedłużaczy, ponieważ podczas

funkcjonowania grzejnika mogą się one przegrzewać.
C **E** Urządzenie jest zgodne z następującymi dyrektywami WE:

- Dyrektywa Niskonapięciowa 2006/95/WE wraz z późniejszymi zmianami;
- Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej EMC 2004/108/WE wraz z późniejszymi zmianami.

DANE TECHNICZNE

Waga netto

TRD40820E 14.89 Kg

Utylizacja



Zgodnie z dyrektywą Europejską 2002/96/WE, urządzenie nie może być składowane z odpadami domowymi, lecz oddane do oficjalnego ośrodka segregacji odpadów.

OPIS

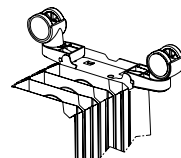
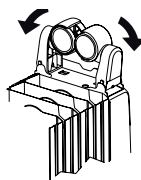
- A** wyświetlacz
- B** przycisk on/stand-by
- C** przycisk mocy
- D** przycisk zmniejszenia temperatury
- E** przycisk zwiększenia temperatury
- F** przycisk regulatora czasowego
- G** przycisk oświetlenia
- H** przycisk Eko
- I** uchwyt kabla
- L** kółko

UŻYTKOWANIE

System "Easy wheel"

Odwrócić grzejnik i oprzeć go na dywaniku lub innej miękkiej powierzchni, aby uniknąć zarysowania lakieru.

Otworzyć całkowicie kółko przekręcając je na zewnątrz (Rys. 1). Ustawić grzejnik w pionowej pozycji.



Rys. 1

Ulokowanie

Urządzenia nie należy ustawiać bezpośrednio pod gniazdkiem zasilającym. Nie używać urządzenia w pomieszczeniach o powierzchni mniejszej niż 4 m².


Podłączenie elektryczne

- Przed włożeniem wtyczki do gniazdka zasilającego,

należy sprawdzić czy napięcie sieci jest zgodne z napięciem wskazanym na tabliczce znamionowej i czy gniazdko i sieć zasilająca są odpowiednie do przewidzianego obciążenia.

- Sprawdzić ponadto skuteczność bezpieczników.
- **PODŁĄCZYĆ GRZEJNIK TYLKO DO GNIAZDKA Z UZIEMIENIEM.**
- Niniejsze urządzenie jest zgodne z Dyrektywą europejską 2004/108/WE "Kompatybilność elektromagnetyczna".

Urządzenie ustawione jest w trybie stand-by.





Na wyświetlaczu pojawi się symbol . Należy unikać kontaktu ubrań, bielizny, mebli i łatwopalnych materiałów z gniazdkiem zasilającym grzejnik.

Po przerwaniu zasilania (brak prądu lub odłączenie urządzenia), urządzenie przechodzi zawsze w tryb stand-by.

Kiesy włącza się urządzenie poprzez wciśnięcie przycisku on/stand-by, powraca ono do poprzednich ustawień.

Funkcja podgrzewania

Włączyć urządzenie poprzez wciśnięcie przycisku  (B).

Wcisnąć przycisk  (C) w celu ustawienia żądanego wyboru. MIN (); MED (); MAX ().

Aby ustawić żądaną temperaturę, wcisnąć przycisk + lub - (E lub D). Po wciśnięciu jeden raz przycisku + lub -, temperatura (pokazana na wyświetlaczu) zwiększa się lub zmniejsza o 1°C. Trzymając wciśnięty przycisk + lub - temperatura zwiększa się lub zmniejsza się bardzo szybko.



Można ustawić temperaturę od 5°C do 28°C.

Funkcja zapobiegająca zamarzaniu

Ustawiając temperaturę na 5°C przy pomocy przycisku "-", aktywuje się funkcję zapobiegającą zamarzaniu. Na wyświetlaczu pojawia się symbol  i urządzenie włącza się automatycznie na maksymalnej mocy tylko, gdy temperatura schodzi poniżej 5°C, zapobiegając zamarzaniu. Aby powrócić do funkcji ogrzewania, należy wcisnąć przycisk "+".


Funkcja Eco

Dzięki tej funkcji urządzenie ustawia automatycznie moc gwarantującą optymalne funkcjonowanie przy jednoczesnej redukcji zużycia energii. Aby aktywować funkcję, należy wcisnąć przycisk ECO (H).

Na wyświetlaczu pojawi się symbol **eco**. Jeśli wybrana temperatura jest dużo wyższa od temperatury otoczenia,

urządzenie włącza się automatycznie i szybko nagrzewa.

Urządzenie wybiera automatycznie najodpowiedniejszy poziom mocy (**MAX-MED-MIN-OFF**).

Ustawiając moc na **MAX** przy pomocy przycisku  urządzenie może wybrać poziomy **MAX-MED-MIN-OFF**.

Ustawiając moc na **MED** przy pomocy przycisku, urządzenie może wybrać poziomy **MED-MIN-OFF**.

Ustawiając moc na **MIN** przy pomocy przycisku, urządzenie może wybrać poziomy **MIN-OFF**.


Wskaźnik ogrzewania

Kolor symbolu  wskazuje aktywny poziom ogrzewania.

 **CZERWONY:** urządzenie funkcjonuje na maksymalnej mocy.

 **ŻÓŁTY:** urządzenie funkcjonuje na średniej mocy.


 **ZIELONY:** urządzenie funkcjonuje na minimalnej mocy.

 **brak:** urządzenie nie ogrzewa.

Jasność wyświetlacza


Wyświetlacz urządzenia posiada dwa poziomy jasności:

wyższy poziom jest aktywny, gdy wciśnięty zostaje jakikolwiek przycisk. Jeśli nie zostaje wciśnięty żaden przycisk przez kilka sekund, jasność wyświetlacza zmniejsza się.

Można ustawić niższy poziom jasności poprzez wciśnięcie przycisku jasności  (G). Wcisnąć przycisk kilkakrotnie, aż do osiągnięcia żądanej jasności (możliwe trzy poziomy).


Blokada



Aby uniknąć przypadkowego włączenia, można aktywować funkcję blokady panelu przycisków. Trzymać wciśnięte jednocześnie przyciski + i - przez przynajmniej 3 sekundy.

Na wyświetlaczu pojawi się symbol  i zostanie wydany sygnał dźwiękowy. Aby dezaktywować funkcję, należy powtórzyć tę samą operację.

Funkcja regulatora czasowego

Funkcja regulatora czasowego może być aktywowana na dwa sposoby.





Uruchomienie opóźnione: wcisnąć przycisk (F) , gdy urządzenie znajduje się w trybie stand-by.

Symbol  miga wraz z liczbą godzin pozostałych do włączenia się urządzenia. Zmienić liczbę godzin przy pomocy przycisków + i -, następnie odczekać chwilę na zapamiętanie danych. Wyświetlacz wyłącza się i pozostaje aktywny symbol .

Po upływie czasu zaprogramowanego czasu, urządzenie włącza się z poprzednimi ustawieniami.

Zabezpieczające/Konserwacja/Rozwiązywanie



Zatrzymanie opóźnione: wcisnąć przycisk regulatora czasowego , gdy urządzenie jest włączone. Symbol  miga razem z liczbą godzin pozostałych przed powrotem urządzenia do trybu stand-by. Zmienić liczbę godzin przy użyciu przycisków + i -, następnie odczekać chwilę na zapamiętanie danych. Na wyświetlaczu pojawia się aktualne ustawienia i symbol . Po upływie zaprogramowanego czasu, urządzenie powraca automatycznie do trybu stand-by. Aby dezaktywować funkcję regulatora czasowego, należy wcisnąć przycisk regulatora czasowego dwa razy. Symbol regulatora czasowego  zniknie z wyświetlacza.

Zanotuj: można ustawić czas od 0,5 do 24 godzin.

Zmiana skali temperatury

Na wyświetlaczu temperaturę można wyświetlić zarówno w °F i °C. Aby wybrać skalę żądanej temperatury, należy wcisnąć i trzymać wciśnięte przyciski "+" i "ECO", przez przynajmniej 10 sekund z urządzeniem w trybie stand-by. Dwa krótkie sygnały dźwiękowe oznaczają dokonaną zmianę skali.

Alarmy

Urządzenie posiada system diagnostyczny, który sygnalizuje ewentualne nieprawidłowości. W przypadku zaistnienia problemu, na wyświetlaczu pojawi się komunikat alarmowy:



(Nieprawidłowość urządzenia)

Kiedy pojawia się taki komunikat, urządzenie nie funkcjonuje. Sprawdzić prawidłowe pozycjonowanie urządzenia. Jeżeli problem nie znika, należy zwrócić się do najbliższego serwisu technicznego firmy De'Longhi.



(Wysoka temperatura)

Kiedy temperatura wewnątrz urządzenia jest zbyt wysoka, moc grzewcza zostaje automatycznie i stopniowo zmniejszona. Na wyświetlaczu pojawia się przez dwie sekundy migający Ht. Aby usunąć przyczynę alarmu należy sprawdzić czy urządzenie nie jest zakryte lub zatłakane.

URZĄDZENIE ZABEZPIECZAJĄCE

Urządzenie zabezpieczające przerywa funkcjonowanie grzejnika w przypadku jego przegrzania. W celu ponownego włączenia urządzenia należy skontaktować się z najbliższym serwisem technicznym firmy De'Longhi.

KONSERWACJA

Należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i pozostawić urządzenie do ochłodzenia. Grzejnik czyścić miękką i wilgotną szmatką, nie używać detergentów i środków ściernych. Jeśli przewiduje się nieużywanie grzejnika przez jakiś czas, owinąć kabel zasilający wokół uchwyty i ustawić urządzenie w suchym miejscu. Urządzenie zostało zaprojektowane dla optymalnego funkcjonowania przez wiele lat.

W przypadku wadliwego funkcjonowania, nie należy próbować samodzielnie naprawiać urządzenia, ponieważ można doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym. Skontaktować się z najbliższym serwisem technicznym firmy De'Longhi (zobacz załączony spis serwisów technicznych firmy De'Longhi).

DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilania
Pobierana moc

Zobacz tabliczkę znamionową

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	PRZYCZYNA
Urządzenie nie działa.	<ul style="list-style-type: none">- Sprawdzić czy wtyczka została włożona do gniazdka i czy gniazdko zasilające działa prawidłowo.- Sprawdzić pod kątem ewentualnych zatkań.- Ustawiona temperatura może być za niska.	<ul style="list-style-type: none">- Włożyć wtyczkę do gniazdka zasilającego.- Usunąć zatkanie i pozostawić do ochłodzenia urządzenie. Jeśli urządzenie w dalszym ciągu nie funkcjonuje, należy skontaktować się z najbliższym Serwisem Technicznym firmy De'Longhi.- Ustawić wyższą temperaturę.